

Epigrammi Allegoriċi (ii)

175. IL-ĠAWHRA FALZA

Il-ġawhra falza dahlet ġewwa l-borża
tal-ġawhar tajba mingħajr xejn mistħija;
iżda flok sabet ruħha fil-kuruna,
ġewwa l-landa tal-knis spiċċat mormija.

176. IL-QATTUS PULIZIJA

Sid il-ħanut mela' l-ħanut liz-zliezet,
u poġġa qattus ġħassa pulizija;
il-ġrieden serqu ffit, 'mma l-qattus ġħassa
seraq il-fjur taz-zliezet bla mistħija.

177. IL-ĦMAR POPOLARI

Il-ħmar feraħ bil-kbir ġħax popolari
sar b'ħafna ġlieġel li dendlulu fuqu;
iżda ma damx ma ttenda bl-isvantaġġi:
kulhadd ried jirkbu, kulhadd ried isuqu.

178. IL-LUPU U L-ĠURDIEN

Il-lupu seraq naghġa, smina, smina,
u ħadha ġewwa ġħar u nofsħa kiel;
ġie ġurdien ċkejken u seraqlu gidma;
il-lupu m'ġħajrux ffit: "Halliel! Halliel!"

179. L-ILJUNFANT U L-ĦMAR

Jekk tistaqsi lill-ħmar ġħax l-iljunfant
fidil, intelligenti, u maħbub sar
mill-bniedem fl-erba' parti ta' did-dinja,
huwa jġhidlek malajr: "Ġħax widnejh kbar."

180. IL-BALLUTA

Kemm jisogħbija, qalet il-balluta,
li tal-mannara mal-ħadid fondut
illi biċċirni sew, sakemm qaċċtuni,
kien hemm ixejjer manku tal-ballut!

181. ID-DUBBIENA

Id-dubbiena tiftaħar illi darba
naqqret b'saqajha l-ikel tar-reġina;
'mma qatt ma tgħid, la 'l-ħbieb, l-anqas 'l-ghedewwa,
kemm kielet u kemm xorbot mil-latrina.

182. LIX-XEWK

Għalfejn miksi bix-xewk li bihom tqatta'
il-lbsa ta' min jersaq viċin lejki?
Min qatt talbek il-ghasel jew id-duwa?
Min qatt talbek il-fjura ta' haddejk?

183. FRANGISK U L-LUPU

Meta jigr xi dižastru fuq il-merħla,
il-lupu jxerred dmugħ daqs ir-raħħal,
kif xerred dak Frangisk meta għall-gharrieda
il-mewt ħatfet il-mara ta' Paskal!

184. IL-BILBLU

Il-bilblu qalb is-šhab qiegħed iġħanni,
il-bilbla trid tagħmillu xi sinjal
u tgerger: "mhux aħjar flok jisker bl-ghana,
jinzel jitma' u jraqqad dawn it-tfal?"

185. IL-GARDILL FIX-XIBKA

Meta l-gardill inqabad ġewwa x-xibka,
mhux talli nqabad biss iddispjaċih,
imma ġhaliex min ħajru lejn ix-xibka
kien gardill ħuh isaffar hemm ferrieħ.

186. IL-WERŻIEQ

Il-frott qieġhed isir fis-siġar kollha,
xi ħlew ta' tin, t'ġhajnaqar u tuffieħ!
u kollox qed isir bit-twerżiq tiegħu,
l-imsejken ta' werżieq hekk minn ġhalih!

187. ID-DIELJA

Issoff l-inbid kull ħin minn ġol-ħamrija,
u tisker ta' kull jum, l-inbid jarmiha
mal-art kieku ma żżommx mal-kannizzata:
tas-sakranazzi int, ja dielja, xbieha.

188. ID-DIELJA

Mogħtija ġhall-fruġhat, tahli saħħitha
fil-weraq mingħajr ġhadd u l-friegħi tiegħu;
mal-art ikollha tkaxkar, ġhax bla ġhaqal,
ma tfaddal xejn ġhaz-zokk biex iżżomm miegħu.

189. IL-BRIMBA

Il-Brimba mhix kapaċi sabiex tigrì
u taħdem u tiħabat 'l hawn u 'l hemm;
iżda hija ħaddmet moħħha, ġhamlet xibka,
taqbad lill-proxxmu fiha u ssofflu d-demmm.

190. L-ILJUN U R-RITRATTI

L-Iljun mar għand il-volpi marid b'għajnu;
“kull m'għandek ġej tal-magna minn l-iskatti,
wara li fliet bir-reqqa qaltlu l-Volpi;
“O Maesta' hu ftit anqas ritratti!”

191. IL-PAGUN

Denbu miġbur sabiħ daqs mant t'għarusa;
miftuħ sabiħ tar-rakkmu daqs tapit;
seher ta' ġmiel! iżda jekk jiftaħ halqu
ha jsemma' leħnu, ma tidhakx bi ftit!

192. IL-PINNUR U L-MITHNA

Mhux anqas mill-pinnu, kif ikun jaqleb,
il-mithna ma' kull riħ iddur iddur;
'mma n-nies bla ebda haqq ifahhru l-mithna,
u jmaqdru u jżebilhu lill-pinnur.

193. IT-TAJRA

Eluf ta' snin ilha fis-sema toghla
kull meta t-tfal 'il fuq lilha għollew;
u issa li drat temmen li hija tajra,
mur fehemha li mhijiex tajra tassew!

194. IL-BEBBUX

Ma kienx biżżejjed li gaghluh jitkaxkar,
u li għabbewh ta' daru bit-tagħbija:
gaghluh ukoll li kull fejn jimxi jkollu
jiżbogħ kull pass biż-żebgħa bajdanija.

195. L-ARBLU XWEJJAĦ

L-Arblu xwejjah fettillu jrid bandiera,
iddejjaq waħdu qal ma jagħmel xejn;
u żżewweg lill-bandiera li bdiet tperper
bla serħ mar-riħ sakemm qasmitu tnejn.